

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP ALLASSIMAFFIATA
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

EQQARTUUSUT

Oqaatigineqarpoq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit ulloq 18. november 2021 suliame suli-areqqitassanngortitami

Sul.nr. K 250/21

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

Inuusq ulloq [...] 1994

(eqqartuussissuserisoq Ulrik Blidorf, ivertinneqarsimavoq)

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Eqqartuussisoqarfik Sermersooq ulloq 28. september 2021 (eqqartuussisoqarfiup sul.nr. KS-SER-509-2021).

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq atuuttussanngortitsisoqarnissaanik.

U piumasaqaateqarpoq pisimasoq 2-mi pinngitsuutinneqarnissamik, tamanna pisin-naanngippat tulliullugu sakkukillisaaffigineqarnissamik.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

Nassuiaatit

U ilassutitut ilaatigut nassuiaateqarpoq, ulloq 12. september 2020 P1 Nuussuarmi Pisif-fimmi naapikkamiuk puffaqqasimanani, kisiannili P1 taamaassimasoq. Siusinnerusukkut P1 arlaleriarlugu oqarfiginikuuvaa taanna ilagerusukkunnaarnikuullugu, aamma arleriarlugu peeqqusaraluarpa, kisianni P1-p piffik qimakkumangilaa. Namminerlu isumaqanngilaa

oqqallutik. P1 oqarpoq politiinut sianerniarluni, pissutigalugu nammineq allamukalerami hashimik pujortariartorluni. Oqarfigivaalu aamma nammineq politiit oqaloqatigerusunnerarlugit. Taamatut oqarpoq politiit takkutinnginniassammata. Oqarasuaat P1-p siutimi nalaaninitaa tiguva, imaassinnaavoq siutaata tunuatigut P1 qitsuttoorsimagaa. P1-p assaaniit oqarasuaat nusukkamiuk P1 nunamut uppippoq. Maluginianngilaa qanoq nunamut tunnersoq, imaluunniit uppinnerminut atatillugu ajoqusersersoq. Eqqaamangilaa P1 arlaannik oqaaseqarnersoq uppereernermit.

Isumaqqanngilaq ullormi 12. september 2020 P1 annersarsimallugu aamma nujaartunngilaa.

Paasissutissat inummut tunngasut

U inuttut atukkani pillugit ilassutitut nassuiaavoq, majimi 2021 pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiit iperagaasimalluni. Namminerisaminik ineqarpoq ulloq naallugu eqqaavilerisutut suliffeqarpoq. Ataatsimik meeraqarpoq. Meeraq anaanamini najugaqarpoq, meeraq takorpiarneq ajorpaa. Sunngiffimmini angerlarsimasarpoq. Qanga inuit ilagisarsimasani ilagissaarnikuuvai. Isumaqqarpoq inuuneq unamminartuusooq, aamma P1-ip imminut toqunneranut atatillugu assut sunnerteqqassutigisimavaa. Pinerluuteqareernermit kingorna pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmeereernermit maannakkut inersimanerulernikuuvoq. Imigassamik aalakoornartulimmik imerpiassaarnikuuvoq. Suli ullut tamaasa hashimik pujortartarpoq.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu

U nassuiaavoq, ulloq 12. september 2020 P1-ip mobilia tigusimallugu taanna qeqarluni oqaluussisoq. Taamatullu aamma nassuiaalluni assaaniit nusussimallugu tamatumalu kingunerisaanik nunamut uppissimasooq. Nunatta eqqartuussisuuneqarfia isumaqqarpoq unnerluussisussaataasunit P1-ip assinginik saqqummiernermit aamma nalunaarusiamik taassuma nassuiaatigisimasaanik saqqummiernermit pisarialimmik eqqartuussutaasinnaasumik uppersarneqqanngitsoq, U-ip iliuutsimigut siunertarisimagaa P1-imut nakuusernissaq, taamaattumillu pisimasooq 2-mi pinngitsuutinneqarpoq.

Taamaalilluni nunatta eqqartuussisuuneqarfiata pineqaatissiissut naapertuuttutut isumaqqarfigivaa, hashimik 3,15 grammimik pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmi tigumiaqarnermut tassani siunertarineqarluni ingerlateqqiinissaq, tamatumani ilu eqqartuussisoqarfiup U pisuutissimavaa, ullullu qulit pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarpoq, tak. Pinerluttulerinermit inatsimmi § 147, imm. 2, uniffiit aappaat., tak. § 146, tak. Aangaajaarniutit pillugit inatsimmi § 3, tak. Aangaajaarniutit pillugit nalunaarummi § 27, imm. 1, tak. § 2, tak. ilanngussaq 1, liste A, nr. 1.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata pineqaatissiisummik aalajangersaanermi pingaartippaa pisimasoq pillaammik atuinerup nalaani pisimammat, aamma U arleriarluni eqqartuussuteqarfigineqarnikummat aanngaajaarniutit pillugit inatsimmik unioqqutitsinermut.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata isumaqatigivaa haship nassaarineqarsimasup arsaarinnis-suteqarfigineqarsimanera.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Eqqartuussisoqarfiup eqartuussutaa allangortinneqarpoq imaalillugu, U eqqartuunneqarpoq ulluni 10-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngorinneqarluni.

U-imiit arsaarinnissutigineqarpoq 3,15 gram hashi.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 18. november 2021 i ankesag

Sagl.nr. K 250/21

Anklagemyndigheden

mod

T

født den [...] 1994

(advokat Ulrik Blidorf, beskikket)

Sermersooq Kredsret afsagde den 28. september 2021 dom i 1. instans (kredsrettens sagl.nr. KS-SER-509-2021).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået stadfæstelse.

T har påstået frifindelse i forhold 2, subsidiært formildelse.

Domsmand

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Forklaringer

T har supplerende forklaret bl.a., at han, da han den 12. september 2020 mødte F1 i Pisiffik i Nuusuaq, ikke var hidsig, men det var F1. Han havde flere gange tidligere sagt til F1, at han ikke længere ville være sammen med hende, og han bad hende flere gange om at gå væk, men F1 ville ikke forlade stedet. Han synes ikke, at de skændtes. F1 sagde, at hun ville ringe til politiet, fordi han var på vej hen et sted for at ryge hash. Han sagde, at han også ønskede at tale med politiet. Det sagde han for at undgå, at politiet kom til stedet. F1 ringede til politiet. Han tog fat i telefonen, mens F1 havde telefonen oppe ved sit øre, og det kan derfor godt være, at han kom til at kradse F1 bag øret. Da han rev telefonen ud af hånden på F1, væltede hun omkuld og ned på jorden. Han bemærkede ikke, hvordan hun landede på jorden, eller om hun fik skader på grund af faldet. Han husker ikke, om F1 sagde noget, efter hun var faldet.

Han mener ikke, at han den 12. september 2020 slog F1, og han hev hende ikke i håret.

Personlige oplysninger

T har om sine personlige forhold supplerende forklaret, at han i maj 2021 blev løsladt fra anstalten. Han har egen bolig og arbejder som renovationsarbejder på fuld tid. Han har et barn. Barnet bor hos sin mor, og han ser ikke barnet ofte. Han tilbringer sin fritid i sin bolig. Han omgås ikke længere personerne fra sin gamle omgangskreds. Han synes, livet er udfordrende, herunder fordi F1s selvmord har påvirket ham meget. Han er blevet mere moden, end han var, da han begik den kriminalitet, han har siddet i anstalten for. Han drikker ikke længere alkohol ofte. Han ryger fortsat hash hver dag.

Landsrettens begrundelse og resultat

T har forklaret, at han den 12. september 2020 tog fat i F1s mobiltelefon, mens hun stod og talte i den. Han har videre forklaret, at han rev den ud af hånden på hende, og hun som følge heraf faldt til jorden. Landsretten finder, at anklagemyndigheden mod denne forklaring ikke ved de fremlagte fotos af F1 og den af hende afgivet forklaring til rapport har ført det til domfældelse fornødne bevis for, at T med sin handling havde til hensigt at udøve vold mod F1, hvorfor han frifindes i forhold 2.

Landsretten finder herefter, at den passende foranstaltning for besiddelsen af 3,15 gram hash i anstalten delvis med henblik på videreoverdragelse, som kredsretten har fundet T skyldig i, er, 10 dages anbringelse i anstalt, jf. kriminallovens § 147, stk. 2, 2. pkt., jf. § 146, jf. lov om

euforiserende stoffer § 3, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf. § 2, jf. bilag 1, liste A, nr. 1.

Landsretten har ved fastsættelsen af foranstaltningen lagt vægt på, at forholdet er begået under afsoning, og at T flere gange tidligere er dømt for overtrædelse af lov om euforiserende stoffer.

Landsretten tiltræder, at den fundne hash er konfiskeret.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom ændres, således at T idømmes 10 dages anbringelse i anstalt.

Hos T konfiskeres 3,15 gram hash.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Nina Fischer Rønde

EQQARTUUSSUT

oqaatigineqarpoq Sermersooq Sermersuunit ulloq 28. september 2021

Eqqartuussiviup nr. 509/2021
Politiit nr. 5505-97431-00897-20

Unnerluussisussaataitasut
illuatungeralugu
U
cpr-nummer [...] 1994

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasartut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 3. maj 2021.

Forhold 1

J.nr. 5505-98610-00268-20

Lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf. § 2, jf. bilag 1, liste A, nr. 1

ved den 13. maj 2020 ca. kl. 1630 efter udgang fra anstalten for Domfældet, på adressen Anstalten for domfældte, Niaqornannguaq [...] i Nuussuaq, at have besiddet 3,15 gram hash delvis til overdragelse.

Forhold 2

J.nr. 5505-97431-000897-20

Kriminallovens § 88 - vold-

ved den 12. september 2020 ca. 1419 under udgang fra Anstalten for Domfældte, på adressen ud for Nuniaffik [. ..] lejl. [...] i Nuussuaq, at have trukket F1 i håret og tvunget hende ned på jorden, hvor hun fik kradsmærke bag venstre øre og hudafskræbninger på venstre hånd og fik ødelagt den mobil hun holdt i venstre hånd.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataitasunit makkua piumasaqaatigineqarput:

Nunatta eqqartuussisuuneqarfianit unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq ulloq 13. september 2019 aanngaajaarniutit pillugit inatsimmik unioqquitsinermut eqqartuunneqarlunilu ukiuni marlunni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinnermik.

Siuliani taaneqartumi eqqartuussutaasimasut maannakkullu unnerluussissummi inatsisunik unioqquitsinernut unnerluussisussaataitasunit piumasaqaatigineqarpoq pinerluttulerinermi inatsimmi § 147, imm. 2 tunngavigalugu imatut pineqaatissiisoqarnissaanik.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit eqqartuussut atorunnaarsinneqassasoq, aamma unnerluutigineqartoq eqqartuunneqassasoq qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni.

Pinerluttulerinermi inatsimmi § 166, imm. 2 nr. 1 tunngavigalugu hashi 3,15 gram arsaarinnissutigineqassasoq.

Taamatullu aamma unnerluussisussaataitasunit P1 sinnerlugu piumasaqaatigineqarpoq taarsiiffigineqarnissaa/ajunngitsorsiasalerneqarnissaa.

U pisimasoq 1-mi ilaannakortumik pisuunerarpoq aamma pisimasoq 2-mi pinngitsuunerarluni.

U piumasaqaateqarpoq taamaallaat eqqartuunneqarnissamik hasimik 2 grammimik tigumiarsimamermut nammineq atugassamut aamma isimasoq 2-mi pinngitsuutinneqarnissamik.

Suliami paasissutissat

Nassuiaatit

Suliap suliarineqarnerani U nassuiaateqarpoq.

Unnerluutigineqartoq, U, nassuiaateqarpoq ulloq 28. september 2021. Nassuiaatigineqartut eqqartuussisut suliaasa allassimaffianni issuarneqarput ulloq taanna.

Uppernarsaasiissutit

Pisimasoq 1:

Nalunaarutiginninnerup ullua piffissarlu, pinerliinermi piffissaq, pinerliiffik aamma tamatuma allaserineqarnera nalunaarutiginninnermi nalunaarusiami erserineqarput.

Nalunaarutiginninnermi nalunaarusiap nanginnerani uppernarsaasiissutitut ilanngunneqarpoq haship nassaarineqarnerani pissutsiq aamma annertussusia.

Nalunaarusiami uppernarsaasiissutigineqartumi, pisimasoq 1-mi ilanngussaq A-1-3-mi pisimasoq allaaserineqarpoq, tassunga ilanngullugu haship nassaarineqartup annertussusia, nassaarineqarsimavoq unnerluutigineqartup misissuiffigineqarnerani.
Aamma kosterapportimi assitigut saqqummiunneqarpoq hashi nassaarineqarsimasoq.

Pisimasoq 2:

Nalunaarutiginninnerup ullua piffissarlu, pinerliinermi piffissaq, pinerliiffik aamma tamatuma allaaserineqarnera nalunaarutiginninnermi nalunaarusiami ersersinneqarput, ilanngunneqarlutik nalunaarutiginnittoq aamma pasineqartoq.

Nalunaarutiginninnermi nalunaarusiap nanginnerani uppernarsaasiissutitut ilanngunneqarpoq nalunaarutiginninnerup nanginnerani pissutsit qanoq ittuusimanersut.

Nalunaarusiami uppernarsaasiissutigineqarpoq pisimasuni 1-2, ilanngussaq A-1-3, allaaserineqarluni unnerluutigineqartoq aneernermi nalaani tigusarineqarsimasoq ulloq 12. september 2020 unnerluutigineqartorlu hashimik nassaarfigineqarsimasoq misissuiffigineqarnerani ulloq 13. september 2020-mi.

Maannakkut toqukkut qimagussimasup P1-ip apersorneqarneranit nalunaarusiamit ersersinneqarpoq, unnerluutigineqartoq aamma P1 aappariinnikuusimasut aamma taanna nakuuserfigineqarsimasoq. Nakorsap politiinut uppernarsaataanit aamma mappini assinit ersersinneqarput P1-imi nassaarineqartut.

Paasissutissat inummut tunngasut

U siusinnerusukkut pineqaatissinneqarnikuvoq, kingulleq eqqartuussutikkut ulloq 13. september 2019 nunatta eqqartuussisuunneqarfiata oqaatigisaatigut ulloq 12. juni 2019 eqqartuussisoqarfik sermersuup oqaatigisaatigut.

U inuttut atugarisani pillugit nassuiaateqarpoq,

Nuuk Transportimi nuummi eqqaasutut sulinikuvoq ukiuni pingasuni. Namminerisaminik ineqarpoq.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

Pisuunermik apeqqut pillugu

Pisimasoq 1:

Unnerluutigineqartoq ilaannakortumik pisuunerarpoq, isumaqarlunili pineqartoq tassaasoq hashi 2,1 grammi.

Suliami saqqummiunneqarput nalunaarutiginninnermi nalunaarusiaq tassani ersersinneqarput nalunaarutiginninnerup ullua nalunaaqutaalu, piffissaq pinerliiffik aamma sumi pinerliineq pisimanersoq. Nalunaarutiginninnerup nanginnerani ilanngussami uppernarsaasiissutigineqartumi ersersinneqarlutik suliami qanoq pisoqarsimanersoq aamma haship annertussusia.

Nalunaarusiami uppernarsaasiissutigineqartumi, pisimasoq 1-mi ilanngussaq A-1-3-mi pisimasoq allaaserineqarpoq, tassunga ilanngunneqarluni haship annertussusia unnerluutigineqartup misissuiffigineqarnerani nassaarineqarsimasoq.

Taamatullu aamma mappi assinit uppernarsaatitut saqqummiunneqartunit aamma kosterapportimi saqqummiunneqarpoq hashi nassaarineqartoq.

Eqqartuussisoqataasut marluk taasipput, eqqartuussinermilu siulitaasup allappaa oqaaseqarlunilu:

Uppernarsivarput unnerluutigineqartoq pisuusoq unnerluutigineqaatiminut. Taamaalilluta pingaarti-pparput assitigut nalunaarusiami haship uuttartarnera politeeqarfimmi uuttuutikkut, taanna tiguisin-naavoq 0,01 grmmip tungaanut, tamannalu assitigut ersersinneqarpoq, tassa haship annertussusia assimi assigiimmik qalipaateqarneri aamma amitsukujuut annikitsukkaarlugit aggorneqarsimaneri, silissusii assigimmagit, taamaalillutik eqqartuussisut uppernarsivaat hashi hashimit tassanngaane-ersuunera, kisianni takussusii assigiinngiiaarlutik amitsujuut naporarneqarimammata.

Eqqartuussisooqataasut marluk aamma oqaatigivaat, illersuisoq isumaqaruni eqqortoq tassaasoq 2,1 gram hashi, taava illersuisoq periarfissaqarsimagaluortoq anstaltbetjentimik aggersaassalluni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmi hashimik nassaamik uuttuisuusumik.

Taamaattumik qulaani oqaatigineqartut tunngavigalugit unnerluutigineqartoq pisuutinneqarpoq.

Eqqartuussisooqataasoq ataaseeq taasisoq imatut oqaaseqarpoq:

Uppernarsaaseereernermi, tassani ersersinneqarmat, anstaltbetjentip hashi uuttortarsimagaa 2,1 grammimut aamma eqqartuussisooqataasup takusinnaasai malillugit amitsukujuunit sisamanit annertunerummat assinut saqqummiunneqartunut naleqqiullugu aamma nalunaarutiginninnermi nalunaarusiap takutimmagu piffissaq pinerliiffik tassaasoq ulloq 13. mak 2020 aamma kosterapporti 6. oktober 2020 ulluligaalluni, uppernarsinngilara unnerluutigineqartup unnerluunneqaatiminut pisuunera. Taamaattumik taasivunga unnerluutigineqartoq ilaannakortumik taamaallaat hashimut 2,1 grammimut pisuutillugu.

Eqqartuussut oqaatigineqarpoq amerlanerussuteqartut isumaat malillugu.

Taamaalilluni U pisuutinneqarpoq unioqqutitsinermut aanngaajaarniutit pillugit inatsimmi § 3, tak. § 1, aanngaajaarniutit pillugit nalunaarummi § 27, imm. 1, tak § 2, tak. ilanngussaq 1, liste A, nr. 1, unnerluunneqaatigisaa malillugu.

Pisimasoq 2:

Unnerluutigineqartoq pisimasumi pisuunnginnerarpoq, eqqartuussivimmi nassuiaateqarluni, P1-ip assaaniit mobili nussimmallugu taamaalilluni taanna uppissimalluni. Unnerluutigineqartoq pisuunnginnerarpoq P1-imut nakuusernissamik siunertaqarsimanermut.

Unnerluutigineqartup nassuiaatai tunngavigalugit aamma uppernarsaassiissutit ataatsimut isagalugit, eqqartuussisunit unnerluutigineqartoq pisimasumi pistuutinneqarpoq, takusinnaasimasari-aqarmagu P1-ip ajoqusersinnaanera iliornermigut assaaniit mobilip nusunneratigut.

Taamaalilluni U pisuutinneqarpoq unioqqutitsinermut pinerluttulerinermi inatsimmi § 88, uniffik siulleq. – nakuuserneq, piaaraluni unnerluussissummi oqaatigineqartutut iliornermigut.

Pineqaatissiissut pillugu

Eqqartuussisarnermi periusiuvoq pineqaatissiisarneq, suliani assingusuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik.

Suliami matumani eqqartuussisut isumaqarput eqqartuussisarnermi periuseq taanna sanioqqutissallugu pissutissaqaratik aamma sakkortusaatitut isumaqarfigineqarpoq siusinnerusukkut eqqartuussummi pillaammik atuinnermi nalaani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiinnermi pisimasoq piliarisimammagu, aamma pinerluutigisimasamat assingusumik iliuuseqaqqinnerulluni.

Eqqartuussisut sakkukillisaataasinnaasumik takusassaqaanngillat.

Pineqaatissiissut aaljangersarneqarpoq pinerluttulerinermi inatsimmi § 147, imm. 2, tak. § 146, imm. 1, nr. 1, tak. § 88, uniffik siulleq., tak. aanngaajaarniutit pillugit inatsimmi § 3, tak. § 1, tak. aanngaajaarniutit pillugit nalunaarummi § 27, imm. 1, tak. § 2, tak. ilanngussaq 1, liste A, nr. 1, qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik.

Eqqartuussisunit malinneqarpoq arsaarinnissuteqartoqarnissaanik piumasarineqartoq hashimik 3,15 grammimik arsaarinninneq, tak. pinerluttulerinermi inatsimmi § 166, imm. 2.

Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 480, imm. 1 naapertorugu suliame aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U eqqartuunneqarpoq qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittus-sanngortinneqarluni.

Suliame aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Medea Olsen
Eqqartuussisoq

D O M

afsagt af Sermersooq Kredsret den 28. september 2021

Rettens nr. 509/2021
Politiets nr. 5505-97431-00897-20

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...] 1994

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 3. maj 2021.

Forhold 1

J.nr. 5505-98610-00268-20

Lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf. § 2, jf. bilag 1, liste A, nr. 1

ved den 13. maj 2020 ca. kl. 1630 efter udgang fra anstalten for Domfældet, på adressen Anstalten for domfældte, Niaqornannguaq [...] i Nuussuaq, at have besiddet 3,15 gram hash delvis til overdragelse.

Forhold 2

J.nr. 5505-97431-000897-20

Kriminallovens § 88 - vold-

ved den 12. september 2020 ca. 1419 under udgang fra Anstalten for Domfældte, på adressen ud for Nuniaffik [...] lejl. [...] i Nuussuaq, at have trukket F1 i håret og tvunget hende ned på jorden, hvor hun fik kradsmærke bag venstre øre og hudafskrabbinger på venstre hånd og fik ødelagt den mobil hun holdt i venstre hånd.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om følgende:

Ved Grønlands Landsrets dom af 13. september 2019 er tiltalte for overtrædelse af lov om euforiserende stoffer idømt anbringelse i anstalt i 2 år.

For de foranstående dom pådømte og de af nærværende anklageskrift omfattende lovovertrædelser nedlægges anklagemyndigheden i henhold til kriminallovens § 147, stk.2, påstand om,

at den ved Grønlandsk Landsret idømte foranstaltning ophæves, og

at tiltalte idømmes anbringelse i anstalt i 3 måneder.

Konfiskation af 3,15 gram hash i medfør af kriminallovens § 166. stk. 2. nr.1

Anklagemyndigheden tager endvidere på vegne af F1 forbehold for påstand om erstatning/godtgørelse.

T har erkendt sig delvis skyldig i forhold 1 og nægtet sig skyldig i forhold 2.

T har fremsat påstand om domfældelse alene for besiddelse af 2 gram hash til eget forbrug og frifindelse for forhold 2.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 28. september 2021. Forklaringen er refereret i retsbogen af samme dato.

Dokumenter

Forhold 1:

Anmeldelsesdato og tid, gerningstidspunkt, gerningssted og beskrivelse fremgår af den dokumenterede anmeldelsesrapport.

De nærmere omstændigheder for fundet af hashen samt mængden heraf fremgår af det dokumenterede bilag, anmeldelsesrapport fortsat.

Den dokumenterede rapport, bilageret under forhold 1, bilag A-1-3, beskriver episoden, herunder mængden af det fundne hash, fundet under visitering af tiltalte.

Mængden af det fundne hash er endvidere dokumenteret af den fremlagte fotomappe samt kosterapporten.

Forhold 2:

Anmeldelsesdato og tid, gerningstidspunkt, gerningssted, beskrivelse og anmelder og sigtet, fremgår af den dokumenterede anmeldelsesrapport.

De nærmere omstændigheder fremgår af det dokumenterede bilag, anmeldelsesrapport fortsat.

Den dokumenterede rapport, bilageret under forhold 1-2, bilag A-1-3, beskriver at tiltalte er blevet anholdt under udgang den 12. september 2020 og at der er blevet fundet hash på tiltalte, under visitering af ham, den 13. september 2020.

Det fremgår af afhøringsrapporten af afdøde F1, at tiltalte og afdøde var ekskærester og at hun er blevet udsat for vold.

De objektive fund på F1 fremgår af den dokumenterede politiattest og af fotomappen.

Personlige oplysninger

T er tidligere foranstaltet, senest ved dom af 13. september 2019 afsagt af Grønlands Landsret og ved dom af 12. juni 2019 afsagt af Sermersooq Kredsret.

T har om sine personlige forhold forklaret, at han har arbejdet som skraldemand i 3 år i Nuuk Transport. Han har egen bolig.

Rettens begrundelse og afgørelse

Om skyldspørgsmålet

Forhold 1:

Tiltalte har erkendt sig delvis skyldig, idet han mener at der alene er tale om 2,1 gram hash.

Der er til sagen fremlagt anmeldelsesrapporten hvor anmeldelsesdato og tid, gerningstidspunkt, gerningssted og beskrivelse fremgår.

Sagens nærmere omstændigheder, herunder fund af hash samt mængden af hash fremgår af det dokumenterede bilag, anmeldelsesrapport fortsat.

Den dokumenterede rapport, bilageret under forhold 1, bilag A-1-3, beskriver episoden, herunder mængden af det fundne hash, fundet under visitering af tiltalte.

Mængden af det fundne hash er endvidere dokumenteret af den fremlagte fotomappe samt kosterapporten.

To voterende dommere, herunder retsformanden, har udtalt:

Vi finder det bevist, at tiltalte er skyldig i overensstemmelse med den rejste tiltale. Vi har herved lagt vægt på, at fotorapporten viser kontrolvejningen af det fundne hash på politistationen med en vægt, som kan veje helt ned til 0,01 gram, hvilket fremgår på fotoet, som de 2 dommere finder troværdig. Det fremgår også af samme foto, at mængden af hashen på fotoet har samme farve og at stængerne, som er brækket i mindre stykker, har samme bredde, hvilket for dommerne beviser, at hashen stammer fra samme parti hash, men længden varierer, da stængerne er brækket.

De to dommere bemærker endvidere, at såfremt forsvaret mener, at der rettelig er tale om 2,1 gram hash, har forsvaret også haft mulighed for at indkalde de anstaltsbetjente som har vejet det fundne hash i anstalten.

Herefter, og henset til det ovenover anførte stemmer vi for, at tiltalte er skyldig.

En voterende dommer har udtalt:

Efter bevisførelsen, hvor det fremgår, at anstaltsbetjentene har vejet 2,1 gram hash og da det for denne dommer ser ud til at der er mere end 4 stænger hash på det fremlagte foto og da anmeldelsesrapporten viser, at gerningstidspunktet er den 13. maj 2020 og da kosterrapporten er dateret den 6. oktober 2020, finder jeg det ikke bevist, at tiltalte er skyldig i den rejste tiltale. Jeg stemmer derfor for at finde tiltalte delvis skyldig og alene for 2,1 gram hash.

Der afsiges dom efter stemmeflertallet.

Dermed findes T skyldig i overtrædelse af Lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf § 2, jf. bilag 1, liste A, nr. 1, i overensstemmelse med anklageskriftet.

Forhold 2:

Tiltalte har nægtet forholdet, men har forklaret for retten, at han har hevet mobilen ud af hånden på F1, hvorved hun faldt. Tiltalte har nægtet at han har haft forsæt til at udøve vold mod F1.

Ud fra tiltaltes forklaring og den samlede bevisførelse, finder retten tiltalte skyldig i forholdet, idet han burde have indset, at F1 kunne lide skade ved, at han hev mobilen ud af hånden på hende på den måde som han har gjort.

Dermed findes T skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88, 1. pkt. – vold, ved forsætligt at have handlet som beskrevet i anklageskriftet.

Om foranstaltningen

Retspraksis i lignende sager er anstaltsanbringelse.

I denne sag finder retten, ingen grunde til at fravige retspraksis og retten finder det som en skærpende omstændighed, at forholdene er begået mens tiltalte afsonede sin tidligere dom i anstalten og at der er tale om gentagelseskriminalitet.

Retten finder ingen formildende omstændigheder.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens § 147, stk. 2, jf. § 146, stk. 1, nr. 1, jf. § 88, 1. pkt., jf. Lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf § 2, jf. bilag 1, liste A, nr. 1, derfor som anstaltsanbringelse i 3 måneder.

Retten tager påstanden om konfiskation af 3,15 gram hash til følge, jf. kriminallovens § 166, stk. 2.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes anbringelse i anstalt i 3 måneder.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Medea Olsen
Kredsdommer

Den 28. september 2021 kl. 13.00 holdt Sermersooq Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen. Kredsdommer Medea Olsen behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Retten nr. 509/2021
Politiets nr. 5505-97431-00897-20

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...] 1994

[...]

U/T forklarede på grønlandsk blandt andet, at

Forhold 1:

Taamanikkut anstalternermini lommepengesinikuullutik isersimaqatinilu oorinik avitseqatigeeriarlutik, illoqarfimmi sulereerluni nammineeerluni kalaarisigami, anstaltimut uterami vagtiniit misisorneqarnermini vagtit nassaarivaat. Takisuut sisamaapput. Naluaa qanoq annertutiginersoq. Grammerutaat assigiinngitsut marluuneri maluginiarpaa. Politeeqarfimmi grammia annertuneruvoq taavalu anstaltimi grammenera annikinnerulluni.

Anstaltimi ajornarami pujortagassamik pisinissaq, taamaattumik ikiorteqartariaqaramik, oorinik katerseriarlutik pisiniarpoq. Tuniniaqqissamaanngilaa anstaltimi hashi taanna.

[...]

Dansk:

Dengang havde han og hans medindsatte fået lommepenge under deres anstaltsophold, og de delte pengene mellem hinanden, og da han havde været på arbejde i byen købte han selv hash. Da han kom tilbage til anstalten blev han visiteret af vagterne hvor vagterne fandt det.

Der var fire lange stænger. Han ved ikke hvor meget mængden var på. Han har lagt mærke til, at der er brugt to forskellige vægte. Politistationen viser større mængde gram og anstaltens vejning viser mindre gram.

Det er svært at købe hash i anstalten, derfor var de nødt til at få hjælp, så de samlede penge sammen og han købte det. Han havde ikke tænkt sig at videresælge det hash i anstalten.

[...]

Forhold 2:

Taamanikkut aappariupput, kisianni ulloq taanna aniinngilaataa isumaqatigiinngillat. Taava aninnginnermini oqarfigivaa aneqatigerusunngu ilagerusunngu.

Taava ilagisanilu anipput pisiffiliarput, taava pisiffimmiillutik taanna arnaatikua nueriataarpoq kamassarluni kamassaaraluniluunniit, malinniinnaavippoq kamassariinarsariinnaavillunilu.

Taava politiinut sianerniarnerarmat oqarfigivaa: "Ajunngilaq." Sianequuaa nammineq aamma oqaluukkusukkamigit, taava mobilia tiguniarlugu, mobilini fasteqqagamiuk. Taava mobilia nusoriaramiuk orlugami.

Nujaartunngilaa. Mobileq paarinerani mobilia nusukkamiuk mobilia nusunnerani arnaq taanna nakkarami orlulluni. Taamaasilluni mobili sequmippoq.

Arlaannik ajoqusinngilaa arnaq taanna amma siunertarinngilaa annersinnissaa.

Anklageren ville foreholde følgende, bilag C-1-1, side 2, næstsidste linje:

"Afhørte erkendte, at have trukket F1 ned på jorden, dog nægtede at betale for den ødelagte mobil."

Tiltalte bekræftede i første omgang. Kunne ikke bekræfte at have forklaret sådan til politiet og præciserede på grønlandsk, at

Mobilia assaaniittoq nusukkamiuk taassumap mobilini paariniinnaramiuk nakkarpoq.

P1-p nammineq sageq taanna unitsinniarnikuuaa. Pisup kingorna aappariinnikuupput.

Ukiut pingasut aappareererlutik julimiunngikkuni aggustimi imminorpoq. Immaqa sapaatit akunneri marluk pingasulluunniit qimaqqareerlutik imminorpoq. Suli kammagiipput imminormat.

Anklageren ville foreholde følgende, bilag C-1-2, side 2, 3. og 4. linje:

”Sigtede forklarede at han skulle til at tage hendes mobil fra hende da hun snakkede med politiet, hvor hun nægtede at give sig, hvor hun blev trukket fra hendes hånd ned mod jorden, hvilket medførte til at hun blev trukket ned og blev trukket i håret samt ned til jorden.

Han havde før det tildelt hende en lussing som ikke skulle være så kraftigt efter forklaringen.”

Tiltalte kunne ikke bekræfte at have forklaret sådan til politiet og forklarede på grønlandsk, at

Nujaartunngilaa.

[...]

Dansk:

De var kærester dengang, men den dag var de uenige om noget lige før han skulle ud.

Inden han gik ud, sagde han til hende, at han ikke ville gå ud med hende og at han ikke ville være sammen med hende.

Så gik han ud sammen med én han var sammen med og da de var i Pisiffik dukkede, hende ekskæresten, pludselig op og hidsede sig op eller prøvede at hidse ham op. Hun blev ved med at følge efter ham og prøvede hele tiden på at gøre ham sur.

Da hun sagde at hun ville ringe til politiet sagde han til hende:”Fint.” Han bad hende ringe fordi han også selv ville snakke med dem. Så ville han tage hendes mobil men hun holdt fast i sin mobil, og da han trak i mobilen faldt den kvinde ned, faldt på knæene. På den måde gik mobilen i stykker.

Han gjorde ikke skade på kvinden og det var heller ikke hans formål at slå hende.

Anklageren ville foreholde følgende, bilag C-1-1, side 2, næstsidste linje:

”Afhørte erkendte, at have trukket F1 ned på jorden, dog nægtede at betale for den ødelagte mobil.”

Tiltalte bekræftede i første omgang. Kunne ikke bekræfte at have forklaret sådan til politiet og præciserede på grønlandsk, at

Han trak mobilen i hendes hånd og hun fastholdt mobilen så hun faldt.

F1 har selv prøvet at stoppe den sag. De har været kærester efter episoden.

Hun begik selvmord i juli eller august efter at de havde været kærester i 3 år.

Hun begik selvmord måske 2 eller 3 uger efter de var gået fra hinanden. De var stadig venner da hun begik selvmord.

Anklageren ville foreholde følgende, bilag C-1-2, side 2, 3. og 4. linje:

”Sigtede forklarede at han skulle til at tage hendes mobil fra hende da hun snakkede med politiet, hvor hun nægtede at give sig, hvor hun blev trukket fra hendes hånd ned mod jorden, hvilket medførte til at hun blev trukket ned og blev trukket i håret samt ned til jorden.

Han havde før det tildelt hende en lussing som ikke skulle være så kraftigt efter forklaringen.”

Tiltalte kunne ikke bekræfte at have forklaret sådan til politiet og forklarede på grønlandsk, at han ikke havde trukket hende i håret.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 15.50.

Medea Olsen
Kredsdommer